

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 15 (1908)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Kleine Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

die Abschlüsse in Kunstseide stets auf mehrere Monate hinaus gemacht werden müssen, so war eine ordnungsgemässe Kalkulation beinahe unmöglich. Die Rentabilität der Kunstseidefabrikation steht aber bei ihrem gewaltigen Konsum mit den Spirituspreisen im engsten Zusammenhang. Wir hoffen, dass das in Vorbereitung begriffene neue Branntwein-Monopolgesetz die Industrie vor anormalen Preisgestaltungen, wie sie denselben bisher ausgesetzt war, schützen wird.“

Der Bericht stellt fest, dass die Preise der übrigen Rohmaterialien keinen grossen Schwankungen unterworfen waren, dagegen mussten die Arbeitslöhne auch dieses Jahr wiederum nicht unwesentlich erhöht werden. Für Kunstleder hatte sich die Nachfrage gut angelassen; es zeigte, heisst es im Bericht, dass wir uns zur lukrativen Ausbeutung dieses Artikels einigen Spezialgebieten zuwenden mussten, deren Grosskonsum die Beschaffung neuer Einrichtungen benötigte, die aber erst bis Ende des Jahres durchgeführt werden konnten. Auf der in Berlin stattfindenden Fachausstellung für Schuh und Leder haben wir Gelegenheit, unser neues vollkommenes Produkt einschliesslich einer von uns neu aufgenommenen, bereits zum Patent angemeldeten Qualität den Interessenten vor Augen zu führen, wobei wir in einer reichhaltig zusammengestellten Kollektion deren verschiedenartige Verwendbarkeit darstellen.“

Die ursprünglich von der Gesellschaft geplante Ausbeutung der bisher bekannten Qualitäten Zelluloid wurde vorerst zurückgestellt, da der Gesellschaft von der Neuen Photographischen Gesellschaft in Steglitz die Erstellung eines neuen, Epoche machenden photographischen Spezialartikels übertragen wurde, dessen Herstellung zunächst die ganze Zelluloideinrichtung in Anspruch nahm. „Wir waren uns vollständig bewusst, schreibt der Bericht, dass die Erstellung dieses neuen Produktes unsere Zelluloidabteilung auf längere Zeit hinaus ausschliesslich mit Versuchen beschäftigen würde; wir zögerten aber keinen Augenblick, uns hierzu zu entschliessen, da wir mit voller Sicherheit annehmen durften, dass das zu diesem Zweck von uns gebrachte Opfer durch die in Aussicht zu nehmenden finanziellen Erfolge in späterer Zeit seinen vollen Ausgleich finden würde.“ Die Versuchsoperationen, die in dem neuen Kunstseideartikel Turicum gemacht wurden, sind als abgeschlossen zu betrachten; es sei, so wird berichtet, eine neue Anlage für dessen Grossbetrieb geschaffen worden. Das Unternehmen sei in diesem Jahr schon in der Lage, grössere Quantitäten dieses neuen Produktes zu fabrizieren, das von der Kundschaft gut aufgenommen würde.

Die Dividende für 1907 ist auf 15% gegenüber 20% im vorausgegangenen Jahre festgesetzt worden.

Die Aussichten für das Jahr 1908 bezeichnet der Bericht als günstig; das Unternehmen sei jetzt schon in den bisherigen Kunstseideprodukten bei bessern Preisen nahezu ausverkauft. Auch in den übrigen Abteilungen lägen bereits lohnende Aufträge für die nächsten Monate vor.

Die „Vereinigte Kunstseidefabriken A.-G.“ in Klesterbach a. M. notieren heute für die Kunstseiden ihrer vier Spinnereien pr. Kg.

Qualität „Extra gesponnen für Stoffzwecke“ von  
60 bis 90 deniers . . . . . 18.— M.

Qualität „Supérieur I. A.“ (für Besatz) von  
100 bis 200 deniers . . . . . 16.— M.  
Künstliches Rosshaar „Meteor“ (für Hutlitzten) 16.— „  
Bedingungen: 30 Tage Rein ohne Abzug. — Ware  
frei durch Frachtgut.

Diese Preise sind sozusagen nur nominell, weil die Fabriken bis im letzten Vierteljahr 1908 ausverkauft sind, deshalb ist die Marktlage in roher Kunstseide ruhig, da die Fabrikanten für Ende 1908 noch nicht viel unternehmen wollen. Aussichten sind gut. Sofort lieferbare Ware durch Zwischenhändler angeboten, erreicht mit Leichtigkeit einen etwas höheren Preis.

### —→ Kleine Mitteilungen. ←—

**Was die Seidenweber-Aussperrung in Krefeld gekostet hat.** Die vor einiger Zeit stattgefundene Aussperrung hat an Unterstützungsgeldern rund 175,000 Mark gekostet. Davon hat der Arbeitgeberschutzverband an die Unorganisierten 31,000 Mark gezahlt, während der Rest den Arbeiterverbänden zur Last fiel.

**Eine neue Seidentrocknungs-Anstalt in New York.** Nach langen Vorbereitungen ist in New York eine neue, auf das Modernste ausgestattete Seidentrocknungs-Anstalt in das Leben getreten, ein Unternehmen, welches in seiner vollkommenen Art in den Vereinigten Staaten einzig dasteht. Es zeigt sich damit das Bestreben, europäische Einrichtungen dieser Art nachzuahmen, wie sie in Europa in allen Hauptpunkten der Seidenindustrie bestehen. Das neue Unternehmen, eine Aktiengesellschaft mit einem Kapital von 50,000 Dollars und unter dem Namen der U. S. Silk Conditioning Co., hat seine Geschäfts- und Arbeitsräume in dem im Herzen des New Yorker Engros-Seidenhandels gelegenen Gebäude, No. 472—474 Broome-Str. Präsident ist Gen. Jos. W. Congdon, der frühere Präsident der Silk Ass. of Amerika. Sekretär ist deren Sekretär, Franklin Allen, und zu dem Vorstände gehören bekannte Seidenleute, wie die Herren R. von Briesen, H. D. Klots, E. J. Stehli, Ges. A. Post und Carl Schoen. Als Direktor wurde ein früherer Angestellter der Zürcher, Seidentrocknungs-Anstalt berufen. Vor zwei Wochen wurde die offizielle Einweihung der Anstalt im Beisein von Vertretern aller grossen Seidenfirmen vollzogen. Seit dem Jahre 1880 besteht in New York bereits ein gleiches Unternehmen, unter dem Namen der New York Silk Conditioning Works. Unterhandlungen wegen Übernahme desselben seitens der neuen Gesellschaft haben sich zerschlagen.

**Ein zuverlässiges Barometer der Geschäftslage** bildet das Geschäft in Kleb- und Appreturstoffen, wie sich Herr Edward Weingärtner, Präsident der Arabol Manufacturing Co. in New York, der grössten Firma in dieser Branche, zu einem Vertreter der „New Yorker Handels-Zeitung“ ausliess. Unsere Produkte, so sagte Herr Weingärtner, gehen fast an alle existierenden Industrien, sodass unsere Erfahrung in Bezug auf die geschäftliche Situation ein ziemlich gutes Bild der allgemeinen Lage geben sollte. Wir hatten in unserem Geschäft, das sich auf Klebstoffe, Appreturstoffe und Schlichte erstreckt, seit November, Dezember und Januar einen

Abfall von 15 Prozent in Verkäufen, und wir erwarten ungefähr denselben Ausfall für die nächsten drei Monate. Von Mai an wird, wie wir glauben, der effektive Konsum wieder gerade so gross sein, als in der Zeit vor dem letzten Oktober, umso mehr als der Ausfall im Geschäft durch das Stillstehen von verhältnismässig wenigen grösseren Industrien hervorgerufen ist. Der Rückschluss, den unsere Erfahrung auf die zukünftige Gestaltung in allen mit uns in Verbindung stehenden Geschäftszweigen zulässt, ist demnach ein höchst ermutigender.

## Sprechsaal.

Anonymes wird nicht berücksichtigt. Sachgemässe Antworten sind uns stets willkommen und werden auf Verlangen honorirt.

### Frage 88:

Welche Artikel eignen sich für Herstellung auf Hand-Jacquardstühlen in Süddeutschland?

\* \* \*

### I. Antwort auf Frage 86:

Wie lässt es sich erklären, dass ein Grob'sches Stahlgeschirr elektrisch wird?

Die von Ihnen in Nr. 4 der „Mitteilungen über Textil-Industrie“ beschriebene Erscheinung haben wir in unserer Weberei, wo viele Stühle mit Grège und diesen Werken arbeiten, schon wiederholt beobachtet. Nicht nur ein ganz empfindliches Prickeln in den Händen und sogar Vorderarmen, wenn die Hand zufällig auf der Lade ruht und mit dem Werk in Berührung kommt, sondern bei Dunkelheit sogar deutlich wahrnehmbare elektrische Funken.

Sie sagen, das Werk sei durch Schnüre unten wie oben gewissermassen isoliert. Ist dies der Fall, so bitte ich nachsehen zu wollen; ob nicht beim Arbeiten eiserne Teile der Lade mit dem Werk oder den Seitenstützen des Werkes in Berührung kommen.

Ich habe nämlich die Beobachtung gemacht, dass der elektrische Funke immer in dem Momente ausgelöst wird (überspringt), wo die Lade in der hintersten Stellung sich befindet und nur dort, wo eiserne Teile der Lade in diesem Momente mit dem Werk in Berührung kommen.

Diese Erscheinung ist auf nichts anderes zurückzuführen, als auf Erd- oder Nebenschluss der Lichtleitung, hervorgerufen durch schadhafte, durchgewetzte Isolierungen bei den zum Stuhle herunterhängenden Litzen oder in der Leitung überhaupt.

Unsere Lichtleitung wurde s. Z. wegen dieses Umstandes untersucht und wurde dies auch von dem betreffenden Ingenieur konstatiert.

Diese Erscheinung beobachten wir trotzdem auch heute noch oft und sind es aber immer schadhafte, von den Schwingen oder den beweglichen Teilen der auf den Stühlen montierten Schaftmaschinen durchgewetzte Stellen in den Litzen, die zur elektrischen Lampe gehen.

Wäre Reibung der Grège im Stahlwerk die Ursache, müsste diese Erscheinung bei allen Stühlen, die mit Grège und Grob'schen Werken arbeiten, bemerkt werden.

R. Trüb, Direktor, Zuckmantel (Oester-Schles.)

### II. Antwort auf Frage 86:

Ihre Frage betrifft ein Vorkommnis resp. einen Vorgang, dem in der Seidenweberei erst in neuerer Zeit mehr Aufmerksamkeit gewidmet wird, die er seiner Wichtigkeit wegen aber schon längst hätte finden sollen. Das Vorhandensein von Elektrizität in Ihren Stahlwebgeschirren ist mit der elektrischen Lichtleitung nicht in Verbindung zu bringen, sondern ist auf ein physikalisches Grundgesetz zurückzuführen und zwar auf das der statischen Elektrizität. Diese wird bekanntlich, im Gegensatz zur dynamischen Elektrizität, durch Reibung erzeugt und tritt umso intensiver auf, je stärker einerseits die Reibung ist, und umso geeigneter andererseits die Reibungsgegenstände zur Erzielung von statischer Elektrizität sind. Seide ist nun hierzu ganz besonders geeignet, wie die Erfahrung lehrt, resp. wie eingehende Untersuchungen gezeigt haben. Zur Vermeidung bzw. Verminderung des Uebelstandes können Sie, da er bei Stahlwebgeschirren eben nicht ganz vermieden werden kann, nur insofern beitragen, als Sie danach trachten müssen, die Reibung der Kettenfaden im Webgeschirr soweit als angängig aufzuheben. Das Vorhandensein von statischer Elektrizität kann man in der Seidenweberei übrigens auch noch anderwärts feststellen resp. beobachten. Wenn man in der Seidenweberei den mechanischen Webstuhl genauer resp. aufmerksam betrachtet, so wird man häufig finden können, dass die arbeitenden Metallteile mit kleinen, feinen Seidenfäserchen mehr oder weniger überzogen sind. Dies ist das untrügliche Zeichen dafür, dass die betreffenden Metallteile statische Elektrizität enthalten, denn diese ist es, welche die Fäserchen angezogen hat. Das häufige Vorkommen von Kettenfadenbrüchen etc., die man sich nur zu oft nicht erklären kann, für welche man also keine Ursache findet und wo man dann geneigt ist, dem Kettenmaterial die Schuld zu geben, ist dann auf das Vorhandensein von statischer Elektrizität zurückzuführen.

O., Berlin.

## Litteratur.

**Le Traducteur** (16. Jahrg.), **The Translator** (5. Jahrg.), **Il Traduttore** (1. Jahrg.), Halbmonatschriften zum Studium der französischen, englischen, italienischen und deutschen Sprache.

Diese Sprachschriften bieten hauptsächlich folgenden Inhalt: Interessante Erzählungen, naturwissenschaftliche Aufsätze, Belehrungen über Länder- und Völkerkunde, Handel, Sitten und Gebräuche, entweder mit genauer Uebersetzung oder mit Fussnoten. Neben dem Sprachstudium berücksichtigen sie auch die Aneignung ungemein wichtiger Sachkenntnisse. Ganz besonders nützlich dürften die in jeder Nummer enthaltenen Gespräche sein, in denen hauptsächlich die in den Schulen nicht genug gepflegte Umgangssprache berücksichtigt wird. Ausserdem wird den Lesern Gelegenheit geboten, mit Ausländern zu korrespondieren. — Probenummern für Französisch, Englisch oder Italienisch kostenfrei durch den Verlag des „Traducteur“ in La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

Redaktionskomité:

Fr. Kaeser, Zürich IV Dr. Th. Niggli, Zürich II.